



La batalla de Tetuán

Fortuny

De la trinchera
al museo

Dossier de prensa

M^NAC
MUSEU NACIONAL
D'ART DE CATALUNYA

Parc de Montjuïc
Barcelona

Patrocina



La batalla de Tetuán de Fortuny

De la trinchera al museo

Del 19 de abril al 15 de septiembre de 2013



Organització i producció

Museu Nacional d'Art de Catalunya

Comisarios

Jordi À. Carbonell, profesor de la Universidad Rovira i Virgili
Francesc M. Quílez, conservador jefe del Gabinete de Dibujos y Grabados del Museu Nacional d'Art de Catalunya

***La batalla de Tetuán*, el cuadro nacido hace 150 años en el fragor de una trinchera, es una de las grandes creaciones de la pintura del siglo XIX.**

El Museu Nacional d'Art de Catalunya explora en esta exposición la dimensión artística, documental y también sentimental de una obra que Mariano Fortuny dejó inacabada y que despierta una enorme fascinación, tanto entre los especialistas como entre el gran público.

En las salas de la colección, en torno al gran cuadro (9,72 m x 3 m) pintado por Fortuny entre 1863 y 1865 en su taller de Roma, la exposición reúne dibujos, acuarelas, estampas, pinturas y diferente material documental, en total más de 130 obras que explican el proceso de creación, el contexto histórico y los principales hitos *biográficos* de *La batalla de Tetuán*, una de las pinturas más emblemáticas del Museu Nacional d'Art de Catalunya.

La exposición, que saca a la luz el rico fondo de obra sobre papel de Fortuny que conserva el museo, ha comportado un exhaustivo trabajo de investigación. Con ocasión de esta muestra se ha podido revisar de manera sistemática el catálogo de dibujos pertenecientes a la serie de la guerra. También se ha podido completar la localización de los lugares representados por Fortuny y ajustar, con mayor exactitud, las dataciones de muchas de sus composiciones.

Por primera vez, el Museo Nacional pone al alcance del visitante todos los instrumentos de interpretación y análisis necesarios para entender la riqueza y la complejidad de esta gran composición.

Con esta muestra, el Museu Nacional d'Art de Catalunya inicia una línea de exposiciones que, en el marco de las salas de la colección, dirigen su atención hacia una obra o un aspecto singular de la misma.

La muestra, como ocurrirá con las siguientes de esta nueva serie de exposiciones, que inaugura *La batalla de Tetuán de Fortuny*, va acompañada de una publicación monográfica, que será el primer libro de la colección *Context*.

La batalla de Tetuán de Fortuny. De la trinchera al museo, explica el proceso de creación de la obra y el contexto histórico en el que nace y se desarrolla la idea artística de Fortuny, coincidiendo con su primer viaje a Marruecos en 1860, al recibir el encargo de la Diputación de Barcelona de plasmar en una serie de pinturas de historia los hechos más destacables de la guerra hispano-marroquí, en la que participaba un batallón de voluntarios catalanes, que luchaban junto al general Prim.

Entre las obras que se exponen, destaca una selección muy importante de dibujos preparatorios y apuntes del natural, en muchos de ellos se percibe el interés del pintor por el paisaje y la arquitectura africanos y, sobre todo, por la vida cotidiana y las costumbres de sus habitantes. Fortuny dibuja



Mariano Fortuny. *Paisaje marroquí* (estudio para *La batalla de Tetuán*), hacia 1860-1862. Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona

las calles, los edificios más significativos y las defensas de la ciudad. También realiza numerosos estudios de los tipos humanos más característicos e incorpora a los españoles a esas escenas de la vida cotidiana. Dibuja a los soldados haciendo guardia, comprando, hablando o durmiendo la siesta. Los apuntes más acabados son los retratos de los militares de graduación, ya que algunos de ellos protagonizarían las pinturas que le habían sido encargadas. También se interesa por el aspecto del campamento y realiza numerosos estudios de los uniformes, las armas, las monturas y, en definitiva, de todo aquello que le podía servir para construir los cuadros posteriores.

La exposición le dedica un espacio a *La batalla de Wad Ras*, de la que se conservan importantes realizaciones pictóricas y gráficas en Reus, el Museo Nacional del Prado y la Fundación Rodríguez Acosta de Granada. Este ámbito es de una gran relevancia, ya que muestra la casi totalidad de los estudios y trabajos preparatorios de la obra, con la inclusión de la composición que, procedente de Granada, el público barcelonés no ha podido contemplar desde 1940.

La muestra también dedica un ámbito a Salvador Dalí, autor de una versión de *La batalla de Tetuán*, de grandes dimensiones, que fue exhibida, junto a la pintura homónima de

Fortuny, en una exposició que tuvo lugar en el Saló del Tinell en 1962. El recuerdo de este acontecimiento cultural y la admiración de Dalí hacia la obra de Fortuny es evocado por un grupo de fotografías del trabajo daliniano, del acto de inauguración, así como por alguno de los dibujos preparatorios del pintor ampurdanés. El conjunto muestra la influencia que Fortuny ejerció sobre el maestro del surrealismo.

El sentimiento de admiración de Dalí hacia Fortuny se pone también de manifiesto en la presencia de dos obras de Fortuny, pertenecientes a la colección de la Fundació Gala-Salvador Dalí y que formaron parte de la colección personal del pintor ampurdanés. En concreto, una de ellas, *El tribunal de la Alhambra*, fue presentada por primera vez al público con motivo de la muestra celebrada en Barcelona en 1962.

El contexto histórico

Con la idea de situar al visitante en el contexto de la guerra hispano-marroquí, la fotografía de la época adquiere protagonismo. Las imágenes de los generales del ejército expedicionario, realizadas en el momento de estallar el conflicto, nos acercan a esa realidad. Además, a modo de anécdota, se presenta también una selección de retratos (cartas de visita) de algunos oficiales y también de voluntarios catalanes. Por último, este ámbito se complementa con diversas fotografías de Enrique Facio, que se exponen por primera vez en Catalunya, y algunos dibujos y acuarelas de Fortuny, que presentan la vida de la ciudad de Tetuán y el paisaje de sus alrededores.



Mariano Fortuny. *Campamento de Aleber Alvi Udda en la cañada cerca de Samsa, 1860.* Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona

Biografía de una obra

La muestra aborda el objeto pictórico como un elemento patrimonial de un gran valor que ha vivido toda una serie de aventuras y desventuras, desde su llegada a Barcelona en 1875, cuando fue adquirida por la Diputación, hasta su último traslado en 2004, cuando se instaló en Montjuïc para formar parte de la colección permanente del Museu Nacional d'Art de Catalunya.

Se reconstruye el relato de las diferentes vicisitudes por las que ha pasado la pintura, su fortuna crítica y expositiva, los diferentes emplazamientos, los traslados en condiciones precarias o los diferentes procesos de intervención a los que ha sido sometida. La muestra permite reconstruir la crónica gráfica de la vida de la obra pictórica, con una selección de fotografías y recursos audiovisuales que permitirá realizar un recorrido por algunos de los principales hitos *biográficos*.

El gran cuadro

En el momento de su creación (1863-1865), *La batalla de Tetuán* fue una pintura de historia nada fiel a las estructuras y normas del género. Una obra singular y controvertida que, para su autor, se convirtió en un reto fallido, en un desengaño. Hoy, sin embargo, el cuadro nacido en el fragor de una trinchera, está considerado como una de las producciones más emblemáticas de Mariano Fortuny (Reus, 1838 – Roma, 1874), y es también una de las obras más admiradas de la colección del Museu Nacional d'Art de Catalunya.



Mariano Fortuny. *Vista de Tetuán*, 1860. Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona

Fortuny llega a Tetuán el 12 de febrero de 1860, 8 días después de la batalla. Los casi dos centenares de dibujos a lápiz y las numerosas acuarelas que Fortuny realizó en Marruecos durante los primeros meses de 1860, constituyen una auténtica crónica de los acontecimientos y son, además, el testimonio de una experiencia vital que condicionó de por vida la sensibilidad y la imaginación del artista.

Tetuán descubrió el mundo islámico a Fortuny y le llevó a cultivar la pintura de género orientalista. Como le sucedió a otros artistas, como Eugène Delacroix (1798-1863) o Eugène Fromentin (1820-1876), la luz meridional afectó a su estilo, que ganó colores más luminosos, vigor y expresividad.

A partir de un ingente corpus de apuntes, estudios y esbozos, Fortuny trabajó en *La batalla de Tetuán* entre los años 1863 y 1865 en Roma. El cuadro fue el resultado de un largo proceso creativo que combinaba la experiencia directa con los formulismos de taller. A Fortuny le movía el deseo de conseguir una interpretación innovadora del tema.

El artista planteó una visión panorámica del combate y dispuso a los personajes principales en la parte central de la tela, formando el vértice superior de un triángulo, a partir del que se despliegan, como un abanico, diversos grupos de figuras distribuidos en primer término, y que presentan diversas anécdotas. Las más próximas al espectador detallan la derrota absoluta del enemigo.



Mariano Fortuny. *Zagüía (cenobio religioso) Nasiria de Sidi Bennacer en la calle Ahfir de Tetuán*, 1860. Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona



Mariano Fortuny. *Marroquí herido* (estudio para *La batalla de Tetuán*), hacia 1863-1864. Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona



Mariano Fortuny. *Nuestra casa en Tetuán*, 1860. Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona



El ambiente de intensa luminosidad reproduce fielmente la atmósfera del norte de África. La ejecución desenvuelta y expresiva, basada en manchas cromáticas, contribuye a que, en algunas de sus partes, la apariencia del cuadro sea de una impactante modernidad. A pesar de estar inacabada, la obra posee fragmentos magistrales, que apuntan hacia las obras luministas de la última etapa creativa del pintor.

La resolución de *La batalla de Tetuán* preocupaba a Fortuny, y cuando se refería a ella la llamaba despectivamente *el gran cuadro*. Sus intereses se habían alejado de la gran pintura de historia y cuando deja de cobrar la pensión de la Diputación, abandona la ejecución de la obra. El cuadro permaneció inacabado, colgado en su estudio de Roma. Poco tiempo después de su muerte, en 1875, la Diputación lo adquirió a su viuda por 50.000 pesetas y fue colgado en el Salón de Sesiones.

A pesar de tratarse de una obra inacabada y de haber supuesto un verdadero sufrimiento para su autor, hay que considerar *La batalla de Tetuán* como una de las creaciones más importantes de Mariano Fortuny, y una de las composiciones de historia más interesantes y significativas de la pintura de la segunda mitad del siglo XIX.

Textos de sala

Ámbito 1 / Presentación

La batalla de Tetuán de Fortuny. De la trinchera al museo

La batalla de Tetuán ocupa un lugar importante en la memoria y el imaginario colectivo de muchas generaciones de catalanes. Rodeada de un aura de veneración romántica se ha convertido en un icono popular de nuestra cultura. La fascinación que ha ejercido, y sigue ejerciendo, desde su llegada a Barcelona en 1875, la han convertido en una de las creaciones artísticas más apreciadas de nuestro pasado reciente. En su momento fue una pintura de historia poco ortodoxa y controvertida, nada fiel a las estructuras del género, lo que la hacía singular y extraordinaria. A pesar de ello, es una obra sin acabar, que provocó el desencanto de su autor al convertirse en un reto no conseguido. Transcurridos más de 150 años desde su ejecución, el gran cuadro ha sabido resistir el paso del tiempo y nadie duda en considerarlo una de las grandes creaciones de la pintura del siglo XIX. La exposición quiere rendir homenaje a las personas que con su iniciativa hicieron posible que una obra nacida en el fragor de una trinchera, acabase enriqueciendo nuestro patrimonio público.



Moliné y Albareda. Mariano Fortuny vestido de sarraceno, hacia 1870. Institut Municipal de Museus de Reus

Del atelier al museo. El viaje patrimonial

Después de ser adquirida por la Diputación de Barcelona a los herederos del artista en 1875, *La batalla de Tetuán* abandonaba su ubicación, en el taller de Fortuny en Roma, para iniciar un largo viaje que culminó, en 2004, con la instalación de la pintura en las salas de la Colección de Arte Moderno del Museu Nacional d'Art de Catalunya. El relato de esta aventura conforma uno de los episodios más singulares de la historia del patrimonio catalán. El recorrido incluye un gran número de vicisitudes, adversidades, decisiones arriesgadas, traslados realizados en condiciones precarias, con limitados recursos humanos y económicos, y restauraciones aplicadas con una alta dosis de voluntarismo. Este cúmulo de peripecias, que han ocurrido en el decurso de casi un siglo y medio, dibuja un itinerario muy rico en acontecimientos, pero, sin embargo, indicativo de la ausencia, durante un largo período, de una política patrimonial capaz de valorar el mérito atesorado por una de las realizaciones más emblemáticas del pintor de Reus.



Mariano Fortuny. *Café marroquí*, 1860. Museu Nacional d'Art de Catalunya

Ámbito 2 / «Al África muchachos»

La guerra hispano-marroquí de 1858-1860 ha sido uno de los episodios de la España del diecinueve más singulares y uno de los que gozó de más eco popular. En las postrimerías de la década de 1850, unos ataques intrascendentes de los bereberes de Anyera a las defensas de Ceuta fueron aprovechados por el gobierno de la Unión Liberal, presidido por el general Leopoldo O'Donnell (1809-1867), para iniciar las hostilidades con el imperio magrebí. El resultado material de



Adolf Mas. *Preparativos para el reentelado de La batalla de Tetuán en la sede de la Diputación de Barcelona (actual Palau de la Generalitat), 1914.* Institut Amatller d'Art Hispànic

la contienda fue escaso, y todo quedó como una operación de imagen de cara a Europa y como una efímera cortina de humo ante los graves problemas internos. El aspecto propagandístico de la guerra comportó que cronistas, literatos y artistas se convirtiesen en apologistas de la parafernalia militar. Contagiada por el fervor patriótico, la Diputación de Barcelona envió a Fortuny al escenario de la guerra con tal de inmortalizar pictóricamente los hechos más destacables de esta aventura bélica, en la que participaba un batallón de voluntarios a las órdenes del general Prim y sufragado por esta institución barcelonesa.

Ámbito 3 / El gran cuadro

La batalla de Tetuán o de la *Expugnación del campamento de Mulay Ahmed, el día 4 de febrero de 1860* presenta, con amplitud panorámica, el asalto al campamento marroquí por las tropas españolas, con los generales y los voluntarios catalanes al frente. Fortuny la pintó entre 1863 y 1865, a partir de un ingente corpus de apuntes, estudios y bocetos elaborados en diversas técnicas. Desde el punto de vista cronológico, los trabajos de preparación vienen encabezados por los dibujos, acuarelas y aguadas realizados en Tetuán durante la guerra, los primeros meses de 1860. En otoño de 1862, a raíz de su segunda estancia en Marruecos, se añadieron algunos estudios paisajísticos de los escenarios de las batallas hechos a lápiz, acuarela y al óleo. Los mismos años y hasta prácticamente 1865, en el taller de Roma dibujó los estudios de modelos ataviados con los vestidos y las armas que el artista se trajo de sus estancias en la otra orilla del Estrecho de Gibraltar. Asimismo, entre 1861 y 1863, pintó como mínimo dos esbozos al óleo, uno de ellos se expuso en la Diputación durante los primeros meses de 1862.

Ámbito 4 / La batalla de Wad-Ras

La batalla de Wad-Ras, sucedida el 23 de marzo de 1860, fue el último y definitivo enfrentamiento de la contienda. Por esta razón, Fortuny le dedicó diversos dibujos y realizó un par de versiones al óleo de la misma, que con toda seguridad tenían que ser preparatorias de una pintura de mayores



Mariano Fortuny. *Estudio para La batalla de Wad-Ras, hacia 1860-1861.* Institut Municipal de Museus de Reus

dimensiones que no llegó a pintar. El artista, que presenció la batalla, escogió para representarla el momento decisivo de la intervención de los voluntarios catalanes, que el general Joan Prim relató en una carta a Víctor Balaguer (1824-1901) pocos días más tarde: «Los catalanes se batieron como tigres

–cargados por la caballería mora en vez de formar la masa, pues el cuadro no lo conocen mas que de vista, se lanzaron contra la multitud de caballos y muriendo y matando hicieron retroceder á los moros espantados de pelear con gente tan bravía, de 257 que entraron en combate 7 oficiales y 111 hombres muertos o heridos. Brava gente es la de mi tierra.» En la representación pictórica del episodio, Fortuny expresó de forma magistral la violencia de la lucha cuerpo a cuerpo con la factura ágil y expresiva que distinguía su estilo.

Ámbito 5 / La batalla «espiritual» de Salvador Dalí

En 1962, la vida barcelonesa se vio sacudida por una propuesta expositiva atrevida de Salvador Dalí (1904-1989). El genio ampurdanés agitó el mortecino ambiente cultural de la ciudad haciendo una versión libre de *La batalla de Tetuán* de Fortuny. Además de las dos *batallas*, mostradas con la intención de sugerir un diálogo metafórico, la exposición, celebrada en el Salón del Tinell, reunió otras realizaciones de los dos creadores y consiguió un gran éxito de asistencia de público. A lo largo del mes que permaneció abierta, por el espacio expositivo desfilaron unas 40.000 personas. Con esta iniciativa, Dalí contribuyó a la difusión internacional de la obra de Fortuny, al considerarlo un pintor de características canónicas. Actualmente, después de ser vendida en Nueva York en 1987, la pintura de Dalí se puede ver en el Morohashi Museum of Modern Art de Fukushima (Japón).

Família Pérez de Rozas. *La batalla de Tetuán* de Salvador Dalí en la exposició Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán, Saló del Tinell, Barcelona, 15 d'octubre de 1962. Arxiu Fotogràfic de Barcelona



Lista de obras

Àmbit 0

Espingarda

Siglo XIX

Metal y madera
Institut Municipal de
Museus de Reus

Sable

Siglo XIX

Metal, hueso, cuero,
tejido
Institut Municipal de
Museus de Reus

Espingarda

Siglo XIX

Metal, madera y sílex
Institut Municipal de
Museus de Reus

*Binóculos de campaña del
general Joan Prim*

Siglo XIX

Metal, nácar y vidrio
Institut Municipal de
Museus de Reus

*Cartera de campaña del
general Joan Prim*

Siglo XIX

Tejido, piel y metal
Institut Municipal de
Museus de Reus

Ros del general Joan Prim

Siglo XIX

Tejido, piel y metal
Institut Municipal de
Museus de Reus

Pérez de Rozas

*Retorno de La batalla de
Tetuán al Museu d'Art
Modern, Barcelona*

27 de marzo de 1957
Gelatina de plata sobre
papel
Arxiu Fotogràfic de
Barcelona

Mas Ginestà, Adolf

*Preparativos para el
reentelado de
La batalla de Tetuán en la
sede de la Diputación de
Barcelona (actual Palau
de la Generalitat)*

1914
Gelatina de plata sobre
papel
Institut Amatller d'Art
Hispanic, Barcelona

Mas Ginestà, Adolf

*Preparativos para el
reentelado de
La batalla de Tetuán en la
sede de la Diputación de
Barcelona (actual Palau
de la Generalitat)*

1914
Gelatina de plata sobre
papel
Institut Amatller d'Art
Hispanic, Barcelona

Mas Ginestà, Adolf

*Preparativos para el
reentelado de
La batalla de Tetuán en la
sede de la Diputación de
Barcelona (actual Palau
de la Generalitat)*

1914
Gelatina de plata sobre
papel
Institut Amatller d'Art
Hispanic, Barcelona

Mas Ginestà, Adolf

*Preparativos para el
reentelado de
La batalla de Tetuán en la
sede de la Diputación de
Barcelona (actual Palau
de la Generalitat)*

1914
Gelatina de plata sobre
papel
Institut Amatller d'Art
Hispanic, Barcelona

Anónimo

*Ramon Vergés, Joan
Bolet y Joaquim Pradell
interviniendo en La
batalla de Tetuán en el
Museu d'Art Modern,
Barcelona*

19 de mayo de 1969
Gelatina de plata sobre
papel
Arxiu Fotogràfic de
Barcelona

Anónimo

*Ramon Vergés, Joan
Bolet y Joaquim Pradell
interviniendo en La
batalla de Tetuán en el
Museu d'Art Modern,
Barcelona*

19 de mayo de 1969
Gelatina de plata sobre
papel
Col·lección privada

Branguli

*Vista de la sala Fortuny
en el Museu d'Art
Contemporani del Palau
de Belles Arts, Barcelona*

Hacia 1925
Gelatina de plata sobre
papel
Arxiu Nacional de Catalunya,
Sant Cugat del Vallès

Anónimo

*Sala de la exposició El Arte
en España en el Palau
Nacional, Barcelona*

1929 (tiraje hacia 1950-
1960)
Fotografía
MNAC, Barcelona

Anónimo

*Sala de la exposición El
Arte en España con el
modellino de La batalla de
Tetuán dividido en tres partes*

1929 (tiraje hacia 1950-
1960)
Fotografía
MNAC, Barcelona

Àmbit 1

Moliné y Albareda.

Barcelona
*Mariano Fortuny vestido
de sarraceno*
Hacia 1870
Fotografía
Institut Municipal de
Museus de Reus

Moliné y Albareda.

Barcelona
*Mariano Fortuny vestido
de sarraceno*
Fotografía
Institut Municipal de
Museus de Reus

Pérez de Castro, Pedro;

Cuaranta, J.; Capetillo, F.
*Mapas de Marruecos
(Atlas de la guerra de
África, II)*
1860
Litografía sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

*Puerto de Málaga. Restos
del vapor Génova*
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

*Nuestra tienda de
campaña*
1860
Tinta y acuarela sobre
papel
Institut Municipal de
Museus de Reus

Fortuny Marsal, Mariano

Nuestra casa en Tetuán
1860
Acuarela y gouache
sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

*Interior de la casa en
donde pasamos los
primeros días en Tetuán*
Hacia 1860
Acuarela sobre papel
MNAC, Barcelona

Godos, R.

Cuaranta, J.
*Plano de Tetuán en 1860
(Atlas de la guerra de
África, VIII)*
1860
Litografía sobre papel
MNAC, Barcelona

Donon, Julio

**Vallejo Galeazo, José
Velasco, Juan de**
*Tetuán (Atlas de la guerra
de África, 8)*
1860
Litografía sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

*Tetuán desde el camino
de la aduana*
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Facio Fialo, Enrique

Vista general de Tetuán
1860
Albúmina
Patrimonio Nacional,
Madrid

Vallejo Galeazo, José

**Donon, Julio
Velasco, Juan de**
*Interior de Tetuán (Atlas
de la guerra de África, 9)*
1860
Litografía sobre papel
MNAC, Barcelona

- Facio Fialo, Enrique**
Vista panorámica de Tetuán
1860
Albúmina
Patrimonio Nacional, Madrid
- Facio Fialo, Enrique**
Plaza de España en Tetuán
1860
Albúmina (positivo estereoscópico)
Patrimonio Nacional, Madrid
- Fortuny Marsal, Mariano**
Vista de Tetuán
1860
Acuarela y *gouasche* sobre papel
MNAC, Barcelona
- Fortuny Marsal, Mariano**
Tetuán vista desde la altura de Benigomar
1860
Acuarela sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona
- Fortuny Marsal, Mariano**
Incendio de la aldea de Benigomar
Hacia 1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona
- Fortuny Marsal, Mariano**
Café marroquí
1860
Lápiz grafito y *gouasche* sobre papel
MNAC, Barcelona
- Fortuny Marsal, Mariano**
La siesta
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona
- Facio Fialo, Enrique**
Clara Hebrea
1860
Albúmina
Patrimonio Nacional, Madrid
- Facio Fialo, Enrique**
Hebreos, Tetuán
1860
Albúmina (positivo estereoscópico)
Patrimonio Nacional, Madrid
- Fortuny Marsal, Mariano**
Zagúia (cenobio religioso) Nasiria de Sidi Bennacer en la calle Ahfir de Tetuán
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona
- Facio Fialo, Enrique**
Casa de El-Jetif, Tetuán
1860
Albúmina (positivo estereoscópico)
Patrimonio Nacional, Madrid
- Facio Fialo, Enrique**
Misa de campaña en la plaza de España, de Tetuán
1860
Albúmina
Patrimonio Nacional, Madrid
- Facio Fialo, Enrique**
Grupo de oficiales de Aragón
1860
Albúmina
Patrimonio Nacional, Madrid
- Anónimo**
El general Carlos de la Torre, jefe de la división basca en la compañía de Marruecos y cuartel general
Hacia 1860
Albúmina
San Telmo Museoa, San Sebastián
- Fortuny Marsal, Mariano**
El general Carlos de la Torre
Hacia 1860
Lápiz grafito y aguada sobre papel
Institut Municipal de Museus de Reus
- Facio Fialo, Enrique**
Fuerte Martín, en Tetuán
1860
Albúmina (positivo estereoscópico)
Patrimonio Nacional, Madrid
- Facio Fialo, Enrique**
Torre de cabo Negro, Tetuán
1860
Albúmina (positivo estereoscópico)
Patrimonio Nacional, Madrid
- Anónimo**
Victoria Sugrañes, comandante de los voluntarios de Cataluña
Hacia 1860
Albúmina
Institut Municipal de Museus de Reus
- Burés, Francisco**
Victoriano Sugrañes, comandante de los voluntarios de Cataluña
Posterior a 1860
Litografía sobre papel
MNAC, Barcelona
- Moliné y Albareda. Barcelona**
Soldado y cantineras de la guerra de África
1860
Albúmina
Institut Municipal de Museus de Reus
- Anónimo**
Voluntario catalán herido en la guerra de África
1860
Albúmina
Institut Municipal de Museus de Reus
- Martínez Sánchez, José**
El general Joan Prim
Hacia 1860
Albúmina
Institut Municipal de Museus de Reus
- Rodríguez, J.S.**
El general Rafael Echagüe
Hacia 1858
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Martínez Sánchez, José**
El general José Ramón Mackenna
Hacia 1860
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Laurent, Jean**
El general Leopoldo O'Donnell
Hacia 1860
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Laurent, Jean**
El general Juan de Zabala
Hacia 1860
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Laurent, Jean**
El general Félix Alcalá-Galiano
Hacia 1858
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Martínez Sánchez, José**
El teniente coronel Eduardo Mariátegui
Hacia 1860
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Laurent, Jean**
Mulay Abbas, jefe del ejército marroquí
Hacia 1860
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Anónimo**
Retrato de Pedro Antonio de Alarcón
Hacia 1860
Albúmina
Ayuntamiento de Guadix. Sala Alarcóniana
- Disdéri, André-Adolphe-Eugène**
Charles Yriarte
Hacia 1860
Albúmina
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Alarcón Ariza, Pedro Antonio**
Libreta de apuntes de la guerra de África
Hacia 1860
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- El Eco de Tetuán (Archivo Alarcón)*
1860
Diario
Fundación Lázaro Galdiano, Madrid
- Yriarte, Charles**
Souvenirs du Maroc. Récits de guerre et de voyage
París, 1863
Biblioteca de Catalunya, Barcelona
- Alarcón Ariza, Pedro Antonio**
Diario de un testigo de la guerra de África
Madrid, 1859
Biblioteca de Catalunya, Barcelona

Castelar, Emilio;
Canalejas, Francisco de
Paula; Cruzada Villaamil,
Gregorio; Moryla, Miguel;
Vallejo Galeazo, José
Crónica de la guerra de
África

Madrid, 1859
Biblioteca Pública Arús,
Barcelona

Álbum de la guerra
de África formado con
presencia de datos
oficiales y publicado por el
periódico «Las Novedades»
Madrid, 1860
Biblioteca Pública Arús,
Barcelona

Pérez Galdós, Benito

Aita Tettauen
Madrid, 1905
Biblioteca Pública Arús,
Barcelona

Arús Arderiu, Rossend

Entrada de los voluntarios
catalanes el 3 de mayo
1860 (cuaderno 7)
1860
Biblioteca Pública Arús,
Barcelona

Hardman, Frederick

The Spanish Campaign in
Morocco
Edimburgo y Londres,
1860
Libro
Patrimonio Nacional, Madrid

Requena y López, José

A. S. M. la Reina Doña
Isabel 2a, Trajes y
Costumbres de Tetuán.
Fotografías por el Oficial
1º de la Administración
militar
Hacia 1860
Patrimonio Nacional, Madrid

Ámbito 2

Plano de la batalla de Tetuán.
El 4 de Febrero de 1860
1860
Litografía sobre papel
Institut Cartogràfic de
Catalunya. Cartoteca de
Catalunya, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Casas rurales marroquíes
Hacia 1860
Acuarela y gouasche
sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Paisaje rocoso
Hacia 1860
Acuarela y gouasche
sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Acción del día 11
1862
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Campamento de Aleber
Alvi Udda en la cañada
cerca de Samsa
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Paisaje marroquí con
soldados españoles
1860
Lápiz conté y grafito
sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Campamento de los
catalanes
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

La conferencia de paz del
23 de febrero de 1860
1860
Lápiz conté sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Campamento del segundo
cuerpo
1860
Lápiz grafito y lápiz conté
sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Episodio de las mochilas
en la batalla de Castillejos
1860
Lápiz y gouasche sobre
papel
Institut Municipal de
Museus de Reus

Pomar Lladó, Josep

Al general Leopoldo
O'Donnell, duque de
Tetuán, por la guerra
de África
1860
Plomo, encuñación
MNAC, Barcelona

Pomar Lladó, Josep

Al general Leopoldo
O'Donnell, duque de
Tetuán, por la guerra
de África
1860
Plomo, encuñación
MNAC, Barcelona

Pomar Lladó, Josep

Al general Josep
Prim, marqués de Los
Castillejos, por la guerra
de África
1860
Plomo, encuñación
MNAC, Barcelona

Pomar Lladó, Josep

Al general Josep
Prim, marqués de Los
Castillejos, por la guerra
de África
1860
Plomo, encuñación
MNAC, Barcelona

Anònim

Homenaje al general
Leopoldo O'Donnell,
duque de Tetuán, por
la guerra de África
1860
Bronce, encuñación
MNAC, Barcelona

Anónimo

Barcelona a los
voluntarios catalanes
de la guerra de África
1860
Plata, encuñación
MNAC, Barcelona

Anónimo

Barcelona a los
voluntarios catalanes de
la guerra de África
1860
Plata, encuñación
MNAC, Barcelona

Stern, René

Medalla de distinción
de la campaña de África
1860
Plata, encuñación
MNAC, Barcelona

Stern, René

Cruz de distinción de
la campaña de África
1860
Plata, encuñación
MNAC, Barcelona

Stern, René

Cruz de distinción de la
campana de África
1860
Plata, encuñación
MNAC, Barcelona

Massonnet, Francis

Victorias de la guerra de
África
1860
Metal blanco, encuñación
MNAC, Barcelona

Massonnet, Francis

Victorias de la guerra de
África
1860
Metal blanco, encuñación
MNAC, Barcelona

Ámbito 3

Fortuny Marsal, Mariano

La batalla de Tetuán
Roma, 1862-1864
Óleo sobre tela
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Marroquí herido (estudio
para la La batalla de
Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina
blanca sobre papel
coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano

Marroquíes heridos
(estudio para La batalla
de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz grafito y mina
blanca
Colección particular

Fortuny Marsal, Mariano

Guerrero marroquí
(estudio para La batalla
de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz grafito
sobre papel
Institut Municipal de
Museus de Reus

Fortuny Marsal, Mariano

Estudio de marroquíes
Hacia 1860-1862
Lápiz conté y mina
blanca sobre papel
coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Soldados españoles (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina blanca sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Guerreros marroquíes (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina blanca sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Marroquí herido (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina blanca sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Marroquí herido (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina blanca sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Marroquí sentado (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina blanca sobre papel coloreado
Colección particular

Fortuny Marsal, Mariano
Mohazni (soldado real) y figura sentada (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863 - 1864
Lápiz grafito y mina blanca sobre papel
Colección particular

Fortuny Marsal, Mariano
Mohazni (soldado real) disparando (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1863-1864
Lápiz conté y mina blanca sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Bahía de Martil o de Tetuán (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1860-1862
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Paisatge marroquí (estudio per a La batalla de Tetuán)
Hacia 1860
Lápiz grafito y acuarela sobre papel
MNAC, Barcelona

Facio Fialo, Enrique
Trinchera tomada a los moros el 4 de febrero, en Tetuán
1860
Albúmina
Patrimonio Nacional, Madrid

Fortuny Marsal, Mariano
Paisaje marroquí (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1860-1862
Acuarela sobre papel coloreado
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Paisaje marroquí (estudio para La batalla de Tetuán)
Hacia 1860-1862
Lápiz grafito y acuarela sobre papel
MNAC, Barcelona

Ámbito 4

Fortuny Marsal, Mariano
Campo de batalla (estudio para La batalla de Wad-Ras)
Hacia 1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Plan para la colocación de tropas en la batalla de Guárdolas (estudio para la La batalla de Wad-Ras)
1860
Lápiz grafito y aguada sobre papel
Institut Municipal de Museus de Reus

Fortuny Marsal, Mariano
Estudio compositivo para La batalla de Wad-Ras
Hacia 1860-1861
Lápiz grafito y tinta a la pluma sobre papel
Institut Municipal de Museus de Reus

Fortuny Marsal, Mariano
La batalla de Wad-Ras
Hacia 1860-1861
Óleo sobre tela
Museo Nacional del Prado, Madrid

Fortuny Marsal, Mariano
La batalla de Wad-Ras
1861
Óleo sobre tela
Fundación Rodríguez-Acosta. Instituto Gómez Moreno, Granada

Fortuny Marsal, Mariano
Voluntarios catalanes (estudio para a La batalla de Wad-Ras)
1860
Lápiz grafito sobre papel
MNAC, Barcelona

Ámbito 5

Dalí Domènech, Salvador
Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán
1962
Tinta sobre papel
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Anónimo
Exposición Dalí. Homenaje a Fortuny
1962
Impresión en offset sobre papel
MNAC, Barcelona

Dalí Domènech, Salvador
Estudio para La batalla de Tetuán
Hacia 1961
Lápiz grafito y tinta a pluma sobre papel
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Dalí Domènech, Salvador
Estudio para La batalla de Tetuán
1962
Óleo sobre tabla
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Fortuny Marsal, Mariano
El tribunal de la Alhambra
1871
Óleo sobre tela
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Fortuny Marsal, Mariano
El tribunal de la Alhambra
2 de enero de 1872
Tinta a la pluma sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
El tribunal de la Alhambra
2 de enero de 1872
Tinta a la pluma sobre papel
MNAC, Barcelona

Fortuny Marsal, Mariano
Estudio para alfombra de Las Alpujarras
Hacia 1868-1872
Óleo sobre tabla
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Casals, Melitó
Salvador Dalí pintando La batalla de Tetuán
Hacia 1962 (tiraje de 2013)
Fotografía copia actual
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Casals, Melitó
Salvador Dalí ante La batalla de Tetuán
Hacia 1962 (tiraje de 2013)
Fotografía copia actual
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Casals, Melitó
Salvador Dalí pintando La batalla de Tetuán
Hacia 1962 (tiraje de 2013)
Fotografía copia actual
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Casals, Melitó
Salvador Dalí pintando La batalla de Tetuán
Hacia 1962 (tiraje de 2013)
Fotografía copia actual
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Casals, Melitó
Salvador Dalí ante La batalla de Tetuán
Hacia 1962
Gelatina de plata sobre papel
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Anónimo
Vista de la exposición Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán, Salón del Tinell, Barcelona
Octubre de 1962
Gelatina de plata sobre papel
Arxiu Fotogràfic de Barcelona

Pérez de Rozas

La batalla de Tetuán de Salvador Dalí en la exposición Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán, Salón del Tinell, Barcelona
15 de octubre de 1962
Gelatina de plata sobre papel
Arxiu fotogràfic de Barcelona

Anónimo

Gala; el alcalde de Barcelona, Josep Maria Porcioles, y Salvador Dalí durante la inauguración de la exposición Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán, Salón del Tinell, Barcelona
15 de octubre de 1962
Gelatina de plata sobre papel
Arxiu fotogràfic de Barcelona

Dalí Domènech, Salvador

Mi homenaje a Fortuny es una batalla espiritual
Hacia 1962
Tinta sobre papel
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Dalí Domènech, Salvador

Fortuny sí! Dalí no!
Hacia 1962
Tinta sobre papel
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Dalí Domènech, Salvador

Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán
Hacia 1962
Tinta sobre papel
Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres

Catálogo de la exposición Fortuny, Dalí y sus batallas de Tetuán, Salón del Tinell, Barcelona
1962
MNAC, Barcelona

Actividades en torno a la exposición

Jueves 18 de abril, 18 h

Proyección del documental *La mitad invisible de TVE* y coloquio posterior con Juan Carlos Ortega y los comisarios de la exposición Francesc M. Quílez y Jordi À. Carbonell.
Entrada gratuita. Plazas limitadas

Jueves 16 de mayo y 25 de julio, 19 h

Música andalusí. Conciertos a cargo de Gani Mirzo (laúd), Neila Benbey (voz), Martin Melendez (violoncelo) y Aziz Khodari (percusión)
Entrada gratuita. Plazas limitadas

Jueves 4 y 18 de julio, 19 h

La música del tiempo de Fortuny. Conciertos a cargo del Esmuc
Entrada gratuita. Plazas limitadas

Lunes 27 de mayo

Fortuny en contexto. Jornada de estudio que revisará la figura del artista
Precio: 20 € (-30 % Amics del museu). Inscripciones: grups@mnac.cat

Martes 28 de mayo (sólo para los asistentes a la jornada de estudio)

Visita guiada a la exposición *Fortuny, el mite* en Reus. Coorganiza:
Institut Municipal de Museus de Reus. Precio jornada + visita guiada
(opcional): 30 € (-30 % Amics del museu)

Junio y julio

A propósito de «La batalla de Tetuán». La obra de Fortuny y lo que ésta le sugiere a Valeriano Bozal, Najat El Hachmi, Pere Gimferrer y Bru Rovira. Entrada gratuita. Plazas limitadas

Los últimos sábados de mes, de abril a agosto, 17 h

Cuentos árabes a cargo de Nassira El Hadri El Yousfi. Entrada gratuita
Inscripciones: grups@mnac.cat

Sábados por la mañana, a partir del 27 de abril

Visitas guiadas gratuitas (catalán y castellano). Incluidas en la entrada

Domingos a partir del 28 de abril, 11.30 h

¿Qué hace un pintor en medio de una batalla? Actividad familiar conducida
Precio: 2 € (-30 % Amics del museu). Inscripciones: tel. 93 622 03 75 o grups@mnac.cat

Miércoles 5 de junio, 18.30 h

Mesa redonda *Viaje cultural por el Marruecos de Fortuny*
Entrada gratuita. Plazas limitadas. Coorganiza: Espai Avinyó

Martes 11 de junio, 17 h

Proyección del film *Arabian Nights (1942)* de John Rawlins. Coloquio con Octavi Martí, subdirector de la Filmoteca de Catalunya, y Jordi À. Carbonell, comisario de la exposición. Filmoteca de Catalunya

La batalla de Tetuán de Fortuny

Autores

Jordi À. Carbonell
Francesc M. Quílez
Josep Sánchez

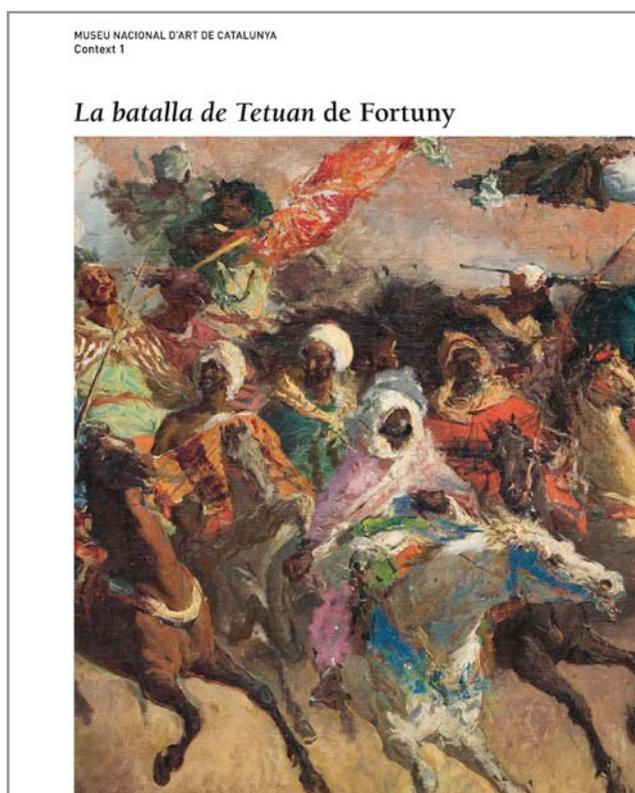
Edición

Catalán + inglés
Castellano + inglés

Colección Context

Pàgines: 224

PVP 33 €



El Museu Nacional d'Art de Catalunya edita una monografía concebida como un riguroso relato histórico que trata de las circunstancias que determinaron el encargo de la obra pictórica, el proceso de gestación, la significación historico-artística, las vicisitudes patrimoniales y su percepción crítica, incluido el episodio del año 1962, protagonizado por Salvador Dalí. Los autores de esta monografía son los comisarios de la exposición, Jordi À. Carbonell y Francesc M. Quílez. El libro incluye también un análisis del historiador Josep Sánchez, que habla sobre la guerra de África.

La batalla de Tetuán de Fortuny es el primer título de la nueva colección **Context** que el Museu Nacional d'Art de Catalunya quiere dedicar a estudiar en profundidad determinadas obras singulares de su colección.

La batalla de Tetuán de Fortuny

De la trinchera al museo

Fechas: Del 19 de abril al 15 de septiembre de 2013

Organiza: Museu Nacional d'Art de Catalunya con el patrocinio de OHL

Comisarios: **Jordi À. Carbonell**, profesor de la Universitat Rovira i Virgili
Francesc M. Quílez, conservador jefe del Gabinete de Dibujos y Grabados del Museu Nacional d'Art de Catalunya

Entrada: 6 €

Horario: Horario de invierno (1/10 - 30/4): de martes a sábado de 10 a 18 h;
domingos y festivos de 10 a 15 h

Horario de verano (2/5 - 30/9): de martes a sábado de 10 a 20 h;
domingos y festivos de 10 a 15 h

Lugar: Salas de Arte Moderno - 1er. piso



Oficina de Premsa
Tel. 93 622 03 60
premsa@mnac.cat
www.mnac.cat